STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Per la diffusione immediata: 3 aprile 2012

IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA L'ACCELERAZIONE DI PROGETTI PER STRADE E PONTI NELLA MOHAWK VALLEY NELL'AMBITO DEL PROGRAMMA NY WORKS

Investimenti per 29.886.323 dollari per riparare 216 miglia di strade e otto ponti

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato oggi un ulteriore investimento accelerato per 29.886.323 dollari riguardante 32 progetti NY Works (NY lavora) che prevede la riparazione di 216 miglia di strade e otto ponti nella Mohawk Valley e la creazione di migliaia di posti di lavoro Per la componente relativa ai trasporti di NY Works, il Dipartimento dei trasporti (Department of Transportation - DOT) ha esaminato il suo Programma di capitale e ha identificato i progetti che possono essere accelerati utilizzando il tradizionale meccanismo di distribuzione dei progetti con la formula progettazione-offerte-realizzazione oppure il metodo di recentissima adozione per la distribuzione di progetti progettazione-realizzazione.

NY Works reinventerà lo sviluppo economico statale attraverso una nuova strategia innovativa che farà rientrare i newyorkesi nel mondo del lavoro ricostruendo l'infrastruttura statale. La Task Force creerà decine di migliaia di posti di lavoro coordinando piani generali sul capitale, sovrintendendo a tutti gli investimenti in progetti infrastrutturali e accelerando centinaia di progetti di importanza vitale in tutto il territorio statale.

“Per il secondo anno consecutivo, lo Stato di New York ha lavorato e approvato un bilancio in pareggio e capace di grandi trasformazioni, basato sulla responsabilità finanziaria, la creazione di occupazione e l'efficienza di governo” ha dichiarato il Governatore Cuomo. “La pietra angolare di questo bilancio è costituita dal programma New York Works, una strategia nuova e più intelligente per reinserire al lavoro i newyorkesi, attraverso la ricostruzione della nostra infrastruttura obsolescente, e per contribuire a riportare in carreggiata l'economia del nostro stato esattamente come abbiamo riportato in carreggiata il governo del nostro Stato. Questo considerevole investimento ricostruirà le fondamenta dell'economia regionale e creerà migliaia di posti di lavoro per i newyorkesi”.

Il Senatore dello Stato James L. Seward ha sottolineato: “Le migliorie alle infrastrutture sono essenziali per rivitalizzare l'Upstate. Gli interventi su strade e ponti favoriranno l'espansione delle imprese esistenti e

offriranno a nuove imprese incentivi per stabilirsi qui. Esprimo il mio plauso al Governatore Cuomo per aver individuato questa esigenza e avervi fatto convergere risorse statali attraverso New York Works, che garantirà occupazione in edilizia nel breve termine e consentirà alla rafforzata economia dell'Upstate di procedere ancora oltre".

Il Senatore dello Stato Joe Griffo ha dichiarato: "Una manutenzione intelligente e mirata, accanto allo sviluppo di infrastrutture pubbliche essenziale, sono elementi importanti per ottenere una crescita economica sostenuta. Sono ottimista ed entusiasta delle varie iniziative nella Mohawk Valley che saranno inserite in questo piano epocale. Si tratta di una delle pietre angolari del recente accordo sul Bilancio a cui abbiamo lavorato insieme al Governatore Cuomo e all'Assemblea. NY Works combinerà l'attenzione di più agenzie sulle esigenze immediate e creerà le basi per affrontare futuri investimenti di capitali".

"La creazione di occupazione e la riparazione dell'infrastruttura obsoleta sono due priorità rilevantissime nella Mohawk Valley" ha ricordato il membro dell'Assemblea Anthony J. Brindisi. "Il programma NY Works non solo creerà posti di lavoro ben retribuiti per operose famiglie, ma contribuirà anche a rendere più sicura la percorrenza delle nostre strade e dei nostri ponti e più interessanti le nostre comunità per le imprese".

Il Bilancio conferma l'impegno del Governatore rispetto alla responsabilità finanziaria, procedendo al tempo stesso alla creazione di posti di lavoro e al rafforzamento delle comunità su tutto il territorio statale. Chiude un deficit multimiliardario senza imporre nuove imposte, tasse o stratagemmi finanziari, limita la crescita della spesa a un valore pari o inferiore al 2% per il secondo anno consecutivo e lancia la NY Works Task Force (Task force per New York lavora) per investire miliardi di dollari nella ricostruzione di strade, ponti, parchi e altre infrastrutture statali e crea decine di migliaia di posti di lavoro.

Il Bilancio prevede iniziative fondamentali per lo sviluppo economico e per i trasporti, importanti riforme per migliorare l'efficienza di governo e misure per rafforzare le comunità di tutto lo Stato.

NY Works

Istituzione della NY Works Task Force

La NY Works Task Force coordinerà i piani per il capitale relativi a tutte le 45 agenzie e autorità, sovrintenderà agli investimenti in progetti e all'accesso ai finanziamenti, faciliterà la creazione di decine di migliaia di posti di lavoro.

Prima dell'iniziativa NY Works non esisteva un piano generale a livello statale relativo ai 16 miliardi di dollari per le spese annuali in conto capitale effettuate da 45 agenzie e autorità statali. In alcuni casi, che comprendono i progetti della Port Authority (Autorità portuale), la MTA (Autorità del trasporto

metropolitano) e il Dipartimento dei trasporti, miliardi di dollari di fondi forniti da contribuenti o pendolari,

sono stati utilizzati per finanziare piani sui trasporti nella stessa regione, senza alcun coordinamento tra le agenzie. Per la prima volta, la NY Works Task Force svilupperà un piano infrastrutturale per il capitale che sarà coordinato tra le agenzie e le autorità. La Task Force, composta da personalità eminenti nel campo della finanza, la forza lavoro, la pianificazione i trasporti, consiglierà anche le opzioni di finanziamento per i progetti e i metodi per accelerare la costruzione di infrastrutture di importanza vitale.

La NY Works Task Force sarà formata da quindici componenti. Nove componenti saranno nominati dal Governatore e sei dall'Assemblea legislativa. Tutte le più importanti agenzie e autorità parteciperanno a un consiglio attuativo per coordinare la pianificazione del capitale.

Tutti i progetti di NY Works saranno pubblicati sul Web, con aggiornamenti in tempo reale, consentendo così ai newyorkesi di seguire i progressi dei progetti della propria comunità. L'elenco completo sarà pubblicato on line nei prossimi giorni.

Ricostruzione di strade e ponti

Il Bilancio finanzia il programma NY Works con 247 milioni di dollari in fondi statali in conto capitale e 917 milioni di dollari in nuovi fondi federali per un totale di 1,2 miliardi di dollari in nuove spese per accelerare riparazioni, sostituzioni e migliorie di strade e ponti carenti. Tale finanziamento è in sovrappiù rispetto a 1,6 miliardi di dollari già assegnati quest'anno al programma di capitale per i trasporti fondamentali relativo a progetti riguardanti strade e ponti. Il programma si aggiunge al progetto di sostituzione del Tappan Zee Bridge che immetterà altri miliardi di dollari nell'economia regionale e statale.

La somma di 1,2 miliardi di dollari aggiuntivi in progetti accelerati comprenderà: 212 milioni di dollari per affrontare le esigenze di impalcato dei ponti e di sostituzione o di risanamento strutturale su circa 115 ponti; 250 milioni di dollari per oltre 2.000 miglia di trattamenti conservativi del manto e pavimentazione a basso costo; 687 milioni di dollari per progetti di trasporto di rilevanza regionale o statale in tutto lo stato, precedentemente procrastinati a causa dei limiti delle risorse.

Il programma di conservazione accelerata dei ponti e dei manti stradali (Accelerated Bridge and Pavement Preservation) di NY Works velocizzerà i progetti per creare immediatamente occupazione, risolvere esigenze infrastrutturali di importanza vitale e realizzare risparmi. Il programma Accelerated Bridge and Pavement Preservation rappresenta un modo diverso di fare imprenditorialità per lo Stato di New York. Invece di eseguire 100 contratti diversi per 100 ponti diversi, i progetti saranno unificati in contratti regionali, con un processo più efficiente che consentirà allo Stato di completare progetti di importanza vitale in modo puntuale ed entro i limiti di bilancio.

Nell'ambito del programma NY Works, il programma accelerato per i ponti rappresenta un approccio innovativo di consegna di un programma di capitale, studiato per ridurre i lavori in arretrato relativo a ponti carenti nello Stato di New York che occorre sostituire. Il programma risanerà o sostituirà molti ponti in un periodo particolarmente breve, con conseguente eliminazione di futuri costi di manutenzione; inoltre creerà migliaia di posti di lavoro in edilizia e stimolerà l'economia dello Stato di New York. Attualmente 2.500 ponti dello Stato (ovvero il 32%) sono giudicati carenti. I ponti saranno aggregati in sei contratti a livello statale con la formula “Progettazione, offerte, realizzazione” e quattro contratti “Progettazione e realizzazione” in quattro aree geografiche: Long Island, Hudson Valley, Central e Western New York, North

Country e Capital Region.

Inoltre, NY Works fissa un investimento di 250 milioni di dollari per un programma di conservazione del manto stradale che migliorerà le condizioni della pavimentazione di quasi 2.000 altre miglia di corsie stradali, corrispondenti a un viaggio di andata e ritorno dalla città di New York a Orlando, in Florida. Il 40% della superficie del manto stradale dello stato è giudicato carente. Analogamente al programma accelerato per i ponti, i contratti di pavimentazione e riasfaltatura si svolgeranno in tutto lo Stato, creando occupazione in ogni regione.

I progetti accelerati per i trasporti di NY Works nella Mohawk Valley sono:

Regione	Programma	Nome del progetto	Descrizione del progetto	Costo totale del progetto
Mohawk Valley	Ponti	Rte 162 su ferrovia abbandonata nella città di Root, contea di Montgomery	Sostituzione del piano stradale	$ 1.128.900
Mohawk Valley	Ponti	Rte 8 NB su NY SUSQUEHNNA & W Un miglio da incrocio di Rte 8 e Rte 12 nella città di New Hartford, contea di Oneida	Sostituzione del piano stradale	$ 942.525
Mohawk Valley	Ponti	Rte 8 NB su NY SUSQUEHNNA & W Un miglio da incrocio di Rte 8 e Rte 12 nella città di New Hartford, contea di Oneida	Sostituzione del piano stradale	$ 903.120
Mohawk Valley	Ponti	Rte 8 NB su NY SUSQUEHNNA & W Sette miglia da incrocio di Rte 8 e Rte 12 nella città di New Hartford, contea di Oneida	Sostituzione del piano stradale	$ 1.235.400
Mohawk Valley	Ponti	Rte 69 su ROUTE 26 nella città di Rome, contea di Oneida	Sostituzione del ponte	$ 2.130.000
Mohawk Valley	Ponti	Rte 26 su ROUTE 365 nella città di Rome, contea di Oneida	Sostituzione del ponte	$ 2.023.500
Mohawk Valley	Ponti	Rte 69 su ROUTE 365 nella città di Rome, contea di Oneida	Sostituzione del ponte	$ 2.236.500

Mohawk Valley	Ponti	Rte 20 sul torrente FLY nella città di Esperance, contea di Schoharie	Sostituzione del piano stradale	$ 674.145
Mohawk Valley	Strade	Route 8, da Rte 365 a Culvert - contea di Herkimer	Trattamento di conservazione del manto stradale	$ 859.944
Mohawk Valley	Strade	Route 365, Oneida Co. Line - Rte 8 - contea di Herkimer	Trattamento di conservazione del manto stradale	$ 1.381.416
Mohawk Valley	Strade	Route 5, da Schuyler a Herkimer - contea di Herkimer	Trattamento di conservazione del manto stradale	$ 1.779.160
Mohawk Valley	Strade	Route 5, da Little Falls, W. Line a Wind Bridge - contea di Herkimer	Trattamento di conservazione del manto stradale	$ 396.377
Mohawk Valley	Strade	Route 5, da Little Falls, W. Line a RM 52311-1176 - contea di Herkimer	Trattamento di conservazione del manto stradale	$ 316.479
Mohawk Valley	Strade	Route 5S, da Amsterdam a Schenectady Co. Line - contea di Montgomery	Trattamento di conservazione del manto stradale	$ 720.655
Mohawk Valley	Strade	Rte 30A, da Fonda a Gloversville - contea di Montgomery	Trattamento di conservazione del manto stradale	$ 1.643.225
Mohawk Valley	Strade	Rte 5S, Paese di Ft. Plain - contea di Montgomery	Trattamento di conservazione del manto stradale	$ 282.858
Mohawk Valley	Strade	Rte 30, da Rte 5 a Miami Ave. (Città di Amsterdam) - contea di Montgomery	Trattamento di conservazione del manto stradale	$ 654.723
Mohawk Valley	Strade	Rte 5, da Herkimer Co. Line a Palatine - contea di Montgomery	Trattamento di conservazione del manto stradale	$ 2.012.795
Mohawk Valley	Strade	I-790, da Leland Ave. a Edic Rd. - contea di Oneida	Trattamento di conservazione del manto stradale	$ 878.569
Mohawk	Strade	Rte 31, Youngs Rd.-Route 26 -	Trattamento di conservazione	$ 313.822

Valley		contea di Oneida	del manto stradale	
Mohawk Valley	Strade	Route 12B, da Clinton N. Line a New Hartford - contea di Oneida	Trattamento di conservazione del manto stradale	$ 362.108
Mohawk Valley	Strade	Route 69, Taberg - Canada Cr. - contea di Oneida	Trattamento di conservazione del manto stradale	$ 709.279
Mohawk Valley	Strade	French Rd (Rte 921W), da Burrstone Rd. a Chenango Rd. - contea di Oneida	Trattamento di conservazione del manto stradale	$ 279.513
Mohawk Valley	Strade	Rte 69, Wolcott Road - Taberg - contea di Oneida	Trattamento di conservazione del manto stradale	$ 2.224.968
Mohawk Valley	Strade	Mohawk St.(Rte 922A): Rte 69 - Rte 49 - contea di Oneida	Trattamento di conservazione del manto stradale	$ 315.811
Mohawk Valley	Strade	River St.(922E): Rte 69 - Erie Canal - contea di Oneida	Trattamento di conservazione del manto stradale	$ 147.050
Mohawk Valley	Strade	Rte 12, da Waterville a CR 7 - contea di Oneida	Trattamento di conservazione del manto stradale	$ 503.930
Mohawk Valley	Strade	Rte 12, da CR 7 a Paris - contea di Oneida	Trattamento di conservazione del manto stradale	$ 420.244
Mohawk Valley	Strade	Rte 12, da Rm 1153 a RM 1172 - contea di Oneida	Trattamento di conservazione del manto stradale	$ 396.307
Mohawk Valley	Strade	Rte 49, da Rte. 291 a Rome City Line - contea di Oneida	Trattamento di conservazione del manto stradale	$ 1.296.000
Mohawk Valley	Strade	Route 7, da Unadilla a RR Overpass - contea di Otsego	Trattamento di conservazione del manto stradale	$ 318.100
Mohawk Valley	Strade	Route 7, da Sidney a Unadilla - contea di Otsego	Trattamento di conservazione del manto stradale	$ 398.900

Per inserire un progetto nel fondo NY Works Fund esistono specifici criteri:

Progetti accelerati di ponti:

- il ponte è nell'elenco dei ponti statali carenti
- i progetti che possono iniziare le opere nel 2012, per ridurre immediatamente il numero di ponti carenti
- ammissibilità a fondi federali
- In base al programma accelerato, è possibile ricostruire circa 110 ponti
- Metà dei progetti si avvarranno della nuova facoltà statale “progettazione-realizzazione” per velocizzare il completamento del progetto

Progetti accelerati di conservazione del manto stradale:

- segmenti stradali in tutto lo Stato giudicati discreti o scadenti
- migliori trattamenti al costo più basso, ad esempio rinnovamento di singolo strato di manto, frantumazione e riempimento, ecc.
- ammissibilità a fondi federali
- 2.000 miglia di strade riparate

Progetti accelerati regionali:

- I progetti di rilevanza regionale sono stati programmati per anni successivi a causa della mancanza di fondi, ma possono essere accelerati nel 2012 per creare immediatamente occupazione, provvedere a infrastrutture di importanza critica e produrre risparmi.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

Italian